

МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«САМАРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ИНСТИТУТ КУЛЬТУРЫ»
Кафедра теории и истории культуры

**ПРОГРАММА ВСТУПИТЕЛЬНЫХ ИСПЫТАНИЙ
ПО ДИСЦИПЛИНЕ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»**

(по направлению подготовки 45.06.01 Языкознание и литературоведение,
профиль «Германские языки»)

Самара
2017

Введение

Поступающие в аспирантуру должны владеть орфографической, орфоэпической, стилистической, лексической и грамматической нормами изучаемого иностранного языка в пределах программных требований и правильно и адекватно ситуации общения использовать их в речевой коммуникации, представленных в бытовой и общенаучной сфере устного и письменного общения.

Экзаменационные требования по видам речевой коммуникации

Говорение. Экзаменуемый должен владеть диалогической и монологической речью, основами публичной речи (устное сообщение, доклад) с использованием наиболее употребительных лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения.

Аудирование. Экзаменуемый должен понимать диалогическую и монологическую речь в сфере бытовой и профессиональной коммуникации.

Чтение. Экзаменуемый должен уметь читать аутентичную художественную, публицистическую, общественно-политическую, научную литературу по широкому и узкому профилю специальности.

Виды чтения:

- чтение, направленное на понимание основного содержания текста;
- чтение, имеющее целью максимально точное и адекватное понимание текста;
- беглое чтение с целью определения круга рассматриваемых в тексте вопросов и основных положений.

Письмо. Экзаменуемый должен владеть навыками письменной речи в следующих видах речевых произведений: аннотация, реферат, тезисы, сообщения, частное письмо, деловое письмо, биография.

Требования к знаниям языкового материала

Фонетика. Интонационное оформление предложения: словесное, фразовое

и логическое ударения; основные особенности полного стиля произношения, характерные для сферы профессиональной коммуникации; чтение транскрипции.

Лексика. Лексический минимум экзаменуемого должен составлять 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера.

Понятие дифференциации лексики по сферам применения (бытовая, терминологическая, общенаучная, официальная и другие).

Понятие о свободных и устойчивых словосочетаниях, фразеологических единицах.

Понятие об основных способах словообразования.

Грамматика. Экзаменуемый должен владеть грамматическими навыками, обеспечивающими коммуникацию общего характера без искажения смысла при письменном и устном общении; владеть основными грамматическими явлениями, характерными для профессиональной речи.

При реализации различных видов речевых действий экзаменуемый должен продемонстрировать знание обиходно-литературного, официально-делового и научного стилей языка; правил речевого этикета; культуры и традиций стран изучаемого языка.

На вступительном экзамене экзаменуемый должен продемонстрировать умение пользоваться языком как средством профессионального общения и научной деятельности в соответствии с квалификационной характеристикой, установленной государственным образовательным стандартом по филологическим специальностям.

Структура и содержание экзамена по иностранному языку

Вступительный экзамен проводится устно и включает в себя 3 задания.

1. Изучающее чтение оригинального текста по специальности. Объем 2500-3000 печатных знаков. Время выполнения 45-60 минут. Форма проверки: передача информации на русском языке .

2. Беглое (просмотровое чтение) оригинального текста по специальности. Объем – 1500-2000 печатных знаков. Время выполнения – 5-10 минут. Форма проверки – передача информации на иностранном языке.
3. Беседа с экзаменатором на иностранном языке, связанная со специальностью и научной работой соискателя.

На экзамене экзаменуемый должен продемонстрировать владение подготовленной монологической речью, а также неподготовленной монологической и диалогической речью в ситуациях официального общения.

Оценивается содержательность, адекватная реализации коммуникативного намерения, логичность, связанность, смысловая и структурная завершенность.

Экзаменуемый должен продемонстрировать умение читать оригинальную литературу по специальности. Объектом контроля являются навыки изучающего и беглого чтения. При беглом чтении оценивается умение в течение короткого времени (10-15 минут) определить круг рассматриваемых вопросов и выявить основные положения. Письменный перевод текста по специальности оценивается с учетом общей адекватности перевода. Передача извлеченной информации осуществляется на языке обучения. Оценивается объем и правильность извлеченной информации. При монологическом высказывании проверяются навыки владения речью, а при беседе с экзаменатором аспекты восприятия и умение вести диалог на иностранном языке.

Результаты экзамена оцениваются по пятибальной системе.

Минимум грамматического материала

Английский язык

Определенный и неопределенный артикли. Простое распространенное предложение. Повествовательное, вопросительное и отрицательное предложение. Обороты *there is/there are*. Основные глагольные формы в

действительном и страдательном залогах. Модальные глаголы. Неличные формы глагола: инфинитив, причастие, герундий и конструкции с ними. Множественное число существительных. Местоимения: личные, указательные, притяжательные, вопросительные, неопределенно-личные. Прилагательное, наречие и формы сравнения прилагательных и наречий. Числительные (количественные и порядковые). Формы сослагательного наклонения. Сложные предложения и осложненные предложения.

Немецкий язык

Определенный и неопределенный артикли. Простое распространенное предложение. Повествовательное, вопросительное и отрицательное предложение. Отрицание *kein, nicht*. Признаки личных форм глагола *Präsens, Imperfekt, Plusquamperfekt, Futurum Indikativ* в активном и пассивном залогах. Глаголы с отделимыми и неотделимыми приставками. Возвратные глаголы. Модальные глаголы. Склонение и основные случаи употребления неопределенных и определенных артиклей. Местоимения: личное, указательное, притяжательное, вопросительное, неопределенно-личное местоимение *man*, безличное местоимение *es*. Имя прилагательное. Степени сравнения прилагательных и наречий. Предлоги, требующие *Genitiv, Akkusativ, Dativ* и *Akkusativ*. Числительные (количественные и порядковые). Склонение имен существительных, существительное с определением (простым и распространенным), выраженным *Partizip 1* с предшествующей частицей. Формальные признаки простых и сложных форм конъюнктива. Причастие и причастные обособленные обороты. Инфинитивные обороты, вводимые словами *um, statt, ohne*. Распространенное определение. Способы выражения модальности: *lassen+Infinitiv+sein; haben+zu+Infinitiv*.

Литература

1. Агабекян И. П. *English for Managers*. Английский для менеджеров: Учебное пособие. – М.: Проспект, 2009.
2. Акопова М.А. Английский язык: Учебное пособие для аспирантов и соискателей. — Часть 1 и 2. — СПб.: Издательство Политехнического университета, 2007. — 224 с.
3. Английский язык для аспирантов: учеб.-метод. пособие / сост.: Н.А. Ашихманова, В.А. Брылева; ВолГУ, Каф. англ. филологии. — Волгоград: Изд-во ВолГУ, 2007. — 128 с.

4. Арсеньева М.Г., Цыганова И.А. Грамматика немецкого языка. - СПб, 2002 .
5. Архипов А.Ф. Письменный перевод с немецкого языка на русский язык: Учебное пособие для вузов. - М., КДУ, 2007 .
6. Брандес М.П. Переводческое реферирование. Немецкий язык. Практикум : Учебное пособие. - М., КДУ, 2008 .
7. Бурова З.И. Учебник английского языка для гуманитарных специальностей ВУЗов. – м.: Айрис-пресс, 2011.
8. Дубровина В.Ю., Беркович И.Г. Let's speak English: Учебное пособие. – Самара: Сам. гос. техн. ун-т, Поволжский ин-т бизнеса, 2009.
9. Костенко С.М., Борковская И.Б., Михельсон Т.Н., Успенская Н.В. Пособие для научных работников по развитию навыков устной речи. Английский язык. — 2 издание. — М.: Наука, 1988. — 77 с.
10. Никульшина Н.Л., Гливенкова О.А. Английский язык для исследователей (English for Researchers): Учебное пособие. — Тамбов: Изд-во ТГТУ, 2009. — 100 с.
11. Попов М.Н, Крушельницкая К.Г. Советы переводчику: Учебное пособие по немецкому языку для вузов, Изд. 2-е, доп., - М., Каро, 2008.
12. Смирнова Т.Н. Интенсивный курс немецкого языка (для начинающих и продолжающих) – М.: Высш. шк., 1995-2000.
13. Халеева И. И. Основы теории обучения пониманию иноязычной речи (Подготовка переводчиков) — М : Высшая школа, 1989.
14. Черенкова Н.И. English for Master's Degree and Postgraduate Studies: Учебное пособие для подготовки к сдаче кандидатского экзамена / Н.И. Черенкова, О.В. Вессарт, О.А. Нестерова, М.А. Суворова. — СПб.: Изд-во СПбГУЭФ, 2010. — 120 с.